



Bruxelles, den 17.5.2018
COM(2018) 279 final

ANNEXES 1 to 2

BILAG

til

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om elektronisk godstransportinformation

{SEC(2018) 231 final} - {SWD(2018) 183 final} - {SWD(2018) 184 final}

DA

DA

BILAG I

LOVPLIGTIGE OPLYSNINGER, DER ER OMFATTET AF DENNE FORORDNING

Lovpligtige oplysningskrav, der er fastsat i EU-lovgivningen

Tabellen nedenfor angiver de lovpligtige oplysningskrav, der fremgår af EU's love, som fastsætter betingelserne for godstransport på EU's område i henhold til tredje del, afsnit VI, i traktaten samt betingelserne for overførsel af affald:

EU-lovgivning	Rådets forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår	Direktiv 92/106/EØF om indførelse af fælles regler for visse former for kombineret godstransport mellem medlemsstaterne	[Forslag til COM(2017) 648 final - 2017/0290 (COD) om ændring af direktiv 92/106/EØF]	Forordning (EF) nr. 1072/2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel	[Forslag til COM(2017) 0281 final - 2017/0123 (COD) om ændring af forordning (EF) nr. 1071/2009 og forordning (EF) nr. 1072/2009]	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 2015/1998 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed	Direktiv 2008/68/EF om indlandstransport af farligt gods	Forordning (EF) nr. 1013/2006 om overførsel af affald
Oplysning	EUT 052 (af 16.08.1960, s. 1121–1126)	EUT L 368 (af 17.12.1992, s. 38–42)		EUT L 300/72 (af 14.11.2009, s. 72-87)		EUT L 299/1 (af 14.11.2015, s. 1-142)	EUT L 260, (af 30.9.2008, s. 13–59)	(EUT L 190 af 12.7.2006, s. 1-98)
Befragterens navn og adresse	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets forordning nr. 11)						
Varenes art og vægt	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets						

¹ Henvisninger til ADR, RID og ADN skal forstås som defineret i artikel 2, stk. 1, stk. 2 og stk. 3, i direktiv 2008/68/EF. Numrene, der henvises til, er numrene på de pågældende bilag til ADR, RID og ADN.

		forordning nr. 11)						
Sted og dato for modtagelse af varerne, der skal transporteres	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets forordning nr. 11)						
Stedet, hvor varerne skal afleveres	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets forordning nr. 11)						
Rute eller afstand, hvis disse faktorer retfærdiggør en fragtberegning, som afviger fra det almindelige gældende befordringsvederlag	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets forordning nr. 11)						
I givet fald grænseovergangsstederne	Artikel 6.1	Artikel 3 (henvisning til artikel 6 i Rådets forordning nr. 11 af 27. juni 1960)						
Jernbanepålæsnings- og jernbaneafslæsningsterminaler		Artikel 3						
Lastnings- og losningshavne på indre vandveje		Artikel 3						
Sølastnings- og sølosningshavne		Artikel 3						
Stempel fra jernbane- eller havnemyndighederne, som er påsat på jernbanestationerne eller de indre vandveje eller de pågældende søhavne, når den del af rejsen, der finder sted med tog eller ad indre vandveje eller til søs, er udført		Artikel 3						
[Afskiberens navn, adresse, kontaktoplysninger og underskrift]			[Artikel 3.2, litra a) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					

[Sted og dato, hvor den kombinerede transport begynder i EU]			[Artikel 3.2, litra b) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[Modtagerens navn, adresse og kontaktoplysninger]			[Artikel 3.2, litra c) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[Sted og dato, hvor den kombinerede transport slutter i EU]			[Artikel 3.2, litra d) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[Afstand i fugleflugtslinje mellem stedet, hvor den kombinerede transport begynder, og stedet, hvor den kombinerede transport slutter, i EU]			[Artikel 3.2, litra e) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[En beskrivelse, underskrevet af afskiberen, af ruten for den kombinerede transport, der som minimum omfatter følgende detaljer for hver etape, herunder hver transportmåde, som udgør etaper, der ikke er ad vej i EU: i) etapens rækkefølge (dvs. første etape, etape, der ikke er ad vej, eller sidste etape) ii) transportvirksomhedens navn, adresse og kontaktoplysninger iii) transportmåde og rækkefølgen heraf i løbet af transporten.]			[Artikel 3.2, litra f) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					

[Identifikation af den intermodale lasteenhed, som transporteres]			[Artikel 3.2, litra g) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[For den indledende transportetape ad vej: i) stedet til omladning til etape, der ikke er ad vej ii) længden af den indledende transportetape ad vej i fugleflugtslinje mellem stedet til lastning og den første omladningsterminal iii) hvis den indledende etape ad vej er gennemført, transportvirksomhedens underskrift, som bekræfter, at transporten ad vej er udført.]			[Artikel 3.2, litra h) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[For den afsluttende transportetape ad vej: i) stedet, hvor varerne [over]tages fra etape, der ikke er ad vej (transport ad jernbane, indre vandveje eller til søs) iii) længden af den afsluttende transportetape ad vej i fugleflugtslinje mellem stedet til omladning og stedet, hvor den kombinerede transport slutter i EU).]			[Artikel 3.2, litra i) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
[For etape, der ikke er ad vej: i) hvis etape, der ikke er ad vej, er gennemført, transportvirksomhedens (eller transportvirksomhederne i tilfælde af flere typer transport på etape, der ikke er ad vej) underskrift, som bekræfter, at transporten på etape, der ikke er ad vej, er udført iii) om muligt en underskrift eller et segl fra de pågældende jernbane- eller havnemyndigheder i de pågældende terminaler (jernbanestation eller havn) langs transportetapen, der ikke er ad vej, som bekræfter, at den pågældende del af transportetapen, der ikke er ad vej, er gennemført.]			[Artikel 3.2, litra j) (erstatte artikel 3 i Rådets direktiv 92/106/EØF)]					
Afsenderens navn, adresse og underskrift				Artikel 8.3, litra a)	[Artikel 8.3, litra a) (ingen foreslåede ændringer)]			

Transportvirksomhedens navn, adresse og underskrift				Artikel 8.3, litra b)	[Artikel 8.3, litra b) (ingen foreslåede ændringer)]			
Modtagerens navn og adresse samt — efter at varerne er leveret — modtagerens underskrift og datoen for leveringen				Artikel 8.3, litra c)	[Artikel 8.3, litra c) (ingen foreslåede ændringer)]			
Sted og dato for overtagelsen af varerne samt det sted, hvor varerne skal leveres				Artikel 8.3, litra d)	[Artikel 8.3, litra d) (ingen foreslåede ændringer)]			
Den almindeligt benyttede betegnelse for varerne og emballeringsmetoden samt, hvis der er tale om farligt gods, en alment anerkendt beskrivelse af varerne samt antallet af pakker og særlig mærkning og særlige numre på pakkerne				Artikel 8.3, litra e)	[Artikel 8.3, litra e) (ingen foreslåede ændringer)]			
Varernes bruttovægt eller mængden af varer udtrykt på anden vis				Artikel 8.3, litra f)	[Artikel 8.3, litra f) (ingen foreslåede ændringer)]			
Motorkøretøjets og påhængsvognens nummerplader				Artikel 8.3, litra g)	[Artikel 8.3, litra g) (ingen foreslåede ændringer)]			
Den sikkerhedsgodkendte fragtagents entydige alfanumeriske identifikationskode, der er tildelt af den kompetente myndighed						Bilag 6.3.2.6, litra a)		
En entydig identifikationskode for forsendelsen, f.eks. nummeret på (firma- eller hoved)luftfragtbrevet						Bilag 6.3.2.6, litra b)		

Forsendelsens indhold (**)						Bilag 6.3.2.6, litra c)		
Forsendelsens sikkerhedsstatus, dvs. - "SPX", der betyder, at forsendelsen er sikret til transport med passager-, fragt- og postfly, eller - "SCO", der betyder, at forsendelsen kun er sikret til transport med fragt- og postfly, eller - "SHR", der betyder, at forsendelsen er sikret til transport med passager-, fragt- og postfly i overensstemmelse med de krav, der gælder for højrisikoforsendelser						Bilag 6.3.2.6, litra d)		
Årsagen til, at der er udstedt sikkerhedsstatus, med angivelse af: - "KC", der betyder, at forsendelsen er modtaget fra en kendt befragter, eller - "AC", der betyder, at forsendelsen er modtaget fra en registreret befragter, eller - "RA", der betyder, at forsendelsen er blevet udvalgt af en sikkerhedsgodkendt fragtagent - De anvendte screeningsmidler eller –metoder, eller - Begrundelsen for at undtage forsendelsen fra screening						Bilag 6.3.2.6, litra e)		
Navnet på den person, der udstedte denne sikkerhedsstatus, eller en tilsvarende identifikation samt dato og tidspunkt for udstedelsen						Bilag 6.3.2.6, litra f)		
Den entydige identifikationskode, der er tildelt af den kompetente myndighed, til en sikkerhedsgodkendt fragtagent, der har accepteret den sikkerhedsstatus, som en anden sikkerhedsgodkendt fragtagent har givet forsendelsen						Bilag 6.3.2.6, litra g)		
Krav om generelle oplysninger i transportdokumentet							5.4.1.1.1	
Krav om generelle oplysninger vedrørende transport i tankskibe							5.4.1.1.2 – Kun ADN	
Krav om specifikke oplysninger, der skal vedlægges i forbindelse med bestemte typer farligt gods eller bestemte emballager, eller i tilfælde af en transportkæde, der omfatter forskellige transportmåder, i henhold til de særlige bestemmelser i kapitel 5.4 i de respektive bilag til ADR, RID og ADN							5.4.1.1.3 til 5.4.1.1.21 – ADR og RID 5.4.1.1.3 til 5.4.1.1.22 – ADN	
Krav til supplerende og særlige oplysninger vedrørende bestemte klasser							5.4.1.2	

af farligt gods								
Ikke-farligt gods							5.4.1.5	
Containerpakkeattest							5.4.2	
Skriftlige anvisninger							5.4.3	
Oplysninger i anmeldelsesformularen til overførsler af affald, der er underlagt proceduren for forudgående skriftlig anmeldelse og samtykke i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1013/2006								Bilag IA
Oplysninger i transportformularen til overførsler af affald, der er underlagt proceduren for forudgående skriftlig anmeldelse og samtykke i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1013/2006								Bilag IB
Oplysninger i formularen, som ledsager overførslerne af affald, der er underlagt kravene om generelle oplysninger i artikel 18 i forordning (EF) nr. 1013/2006								Bilag VII

Medlemsstaternes love

Tabellen nedenfor angiver medlemsstaternes relevante nationale lovgivning, som vedrører områder, der er omfattet af tredje del, afsnit VI, i traktaten, og som kræver tilvejebringelse af oplysninger, der er helt eller delvist identiske med oplysningerne angivet i punkt A i nærværende bilag.

[Medlemsstat]

Lovgivning	[Henvisning til lovgivning]	[Henvisning til lovgivning]	[...]	[Henvisning til lovgivning])
Oplysning				
[Oplysning som angivet i artiklen i den pågældende retsakt]	[Henvisning til artikel]	[Henvisning til artikel]		[Henvisning til artikel]

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[Oplysning som angivet i artiklen i den pågældende retsakt]	[Henvisning til artikel]	[Henvisning til artikel]	[...]	[Henvisning til artikel]

[Medlemsstat]

Lovgivning	[Henvisning til lovgivning]	[Henvisning til lovgivning]	[...]	[Henvisning til lovgivning]
Oplysning				
[Oplysning som angivet i artiklen i den pågældende retsakt]	[Henvisning til artikel]	[Henvisning til artikel]		[Henvisning til artikel]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[Oplysning som angivet i artiklen i den pågældende retsakt]	[Henvisning til artikel]	[Henvisning til artikel]	[...]	[Henvisning til artikel]

BILAG II

KRAV VEDRØRENDE BEMYNDIGEDE ORGANER

1. I forbindelse med notifikation skal et overensstemmelsesvurderingsorgan opfylde kravene i stk. 2-11.
2. Overensstemmelsesvurderingsorganet skal oprettes i henhold til en medlemsstats nationale lovgivning og skal være en juridisk person.
3. Overensstemmelsesvurderingsorganet skal være et tredjepartsorgan, der er uafhængigt af organisationen eller eFTI-plattformen eller platformens tjenesteudbyder, det vurderer.

Et organ, der tilhører en erhvervsorganisation og/eller brancheforening, som repræsenterer virksomheder, der er involveret i konstruktion, fremstilling, tilvejebringelse, sammenbygning, brug eller vedligeholdelse af eFTI-plattformen eller platformens tjenesteudbyder, som det vurderer, kan, forudsat at det er påvist, at det er uafhængigt, og at der ikke er tale om interessekonflikter, anses for at være et sådant organ.

4. Et overensstemmelsesvurderingsorgan, dets øverste ledelse og det personale, der er ansvarligt for at udføre overensstemmelsesvurderingsopgaver, må ikke være konstruktør, fabrikant, leverandør, montør, køber, ejer, bruger eller reparatør af eFTI-plattformen eller platformens tjenesteudbyder, som de vurderer, eller repræsentant for nogle af disse parter.

Overensstemmelsesvurderingsorganet, dets øverste ledelse og det personale, der er ansvarligt for at udføre overensstemmelsesvurderingsopgaver, må ikke være direkte involveret i konstruktion, fremstilling, omsætning, installering, anvendelse eller vedligeholdelse af eFTI-plattformen eller platformens tjenesteudbyder eller enheden eller repræsentere parter, der er involveret i disse aktiviteter. De må ikke deltage i aktiviteter, som kan være i strid med deres objektivitet og integritet i forbindelse med de overensstemmelsesvurderingsaktiviteter, de er bemyndiget til at udføre. Dette gælder navnlig rådgivningsservice.

Overensstemmelsesvurderingsorganet skal sikre, at dets dattervirksomheders eller underentreprenørers aktiviteter ikke påvirker fortroligheden, objektiviteten og uvildigheden af dets overensstemmelsesvurderingsaktiviteter.

5. Overensstemmelsesvurderingsorganet og dets personale skal udføre overensstemmelsesvurderingsaktiviteterne med den størst mulige faglige integritet og den nødvendige tekniske kompetence på det specifikke område og ikke påvirkes af nogen form for pression og incitament, navnlig af økonomisk art, som kan have indflydelse på deres afgørelser eller resultaterne af deres overensstemmelsesvurderingsaktiviteter, særlig fra personer eller grupper af personer, som har en interesse i resultaterne af disse aktiviteter.

6. Overensstemmelsesvurderingsorganet skal kunne gennemføre alle de overensstemmelsesvurderingsopgaver, som pålægges det i artikel 12 og 13, og for hvilke det er blevet bemyndiget, uanset om disse opgaver udføres af overensstemmelsesvurderingsorganet selv eller på dets vegne og på dets ansvar.

Til enhver tid og for hver certificeringsprocedure, som det er blevet notificeret for, skal overensstemmelsesvurderingsorganet have følgende til rådighed:

- a) det nødvendige personale med teknisk viden og tilstrækkelig og relevant erfaring til at udføre overensstemmelsesvurderingsopgaverne
- b) beskrivelser af de procedurer, i overensstemmelse med hvilke overensstemmelsesvurdering foretages, og som sikrer gennemsigthed i og mulighed for at reproducere disse procedurer. Det skal have indført hensigtsmæssige politikker og procedurer, som skelner mellem de opgaver, som det udfører i sin egenskab af bemyndiget organ, og andre aktiviteter
- c) procedurer, der sætter det i stand til at udføre sine aktiviteter under behørig hensyntagen til de pågældende virksomheders størrelse, den sektor, som de opererer inden for, og deres struktur, til, hvor kompleks den pågældende teknologi er.

Overensstemmelsesvurderingsorganet skal have de nødvendige midler til på en egnet måde at udføre de tekniske og administrative opgaver i forbindelse med overensstemmelsesvurderingsaktiviteterne.

7. Det personale, som skal udføre overensstemmelsesvurderingsopgaverne, skal have:

- a) en god teknisk og faglig uddannelse omfattende alle overensstemmelsesvurderingsaktiviteter inden for det område, på hvilket overensstemmelsesvurderingsorganet er blevet bemyndiget
- b) et tilstrækkeligt kendskab til kravene vedrørende de vurderinger, de foretager, og den nødvendige bemyndigelse til at udføre sådanne vurderinger
- c) et tilstrækkeligt kendskab til og en tilstrækkelig forståelse af de i artikel 9 omhandlede krav
- d) den nødvendige færdighed i at udarbejde de overensstemmelsescertifikater, redegørelser og rapporter, som dokumenterer, at vurderingerne er blevet foretaget.

8. Det skal sikres, at overensstemmelsesvurderingsorganet, dets øverste ledelse og det personale, der er ansvarligt for at foretage overensstemmelsesvurdering, arbejder uvildigt.

Aflønningen af et overensstemmelsesvurderingsorgans øverste ledelse og det personale, der er ansvarligt for at udføre overensstemmelsesvurderingsopgaver, må ikke være afhængig af antallet af foretagne vurderinger eller af resultatet af disse vurderinger.

9. Overensstemmelsesvurderingsorganer skal tegne en ansvarsforsikring, medmindre staten er ansvarlig i henhold til national lovgivning, eller medlemsstaten selv er direkte ansvarlig for overensstemmelsesvurderingen.

10. Overensstemmelsesvurderingsorganets personale har tavshedspligt med hensyn til alle oplysninger, det kommer i besiddelse af ved udførelsen af dets opgaver i henhold til artikel 12 og 13 eller enhver bestemmelse i en national lov, som gennemfører dem, undtagen over for de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor aktiviteterne udføres. Ejendomsrettigheder skal beskyttes.

11. Overensstemmelsesvurderingsorganerne skal deltage i eller sikre, at deres personale, der er ansvarligt for at foretage overensstemmelsesvurdering, er orienteret om de relevante standardiseringsaktiviteter og de relevante lovgivningsaktiviteter.